

联合国

大会



安全理事会

Distr.  
GENERAL



A/34/606  
S/13583

22 October 1979

CHINESE

ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH

大会  
第三十四届会议  
议程项目 11  
安全理事会的报告

安全理事会  
第三十四年

一九七九年十月十九日

中国常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地随函附上一九七九年十月十九日中国政府代表团团长、外交部副部长韩念龙在中越谈判第十三次全体会议上的发言，请将该发言作为联合国大会（第十一项议程）和安理会正式文件予以散发。

中华人民共和国常驻联合国代表  
陈楚（签名）

## 附 件

中国政府代表团团长、外交部副部长韩念龙  
在中越谈判第十三次全体会议上的发言  
一九七九年十月十九日

中越谈判停滞不前，难于进展，引起了广泛的关注。如何打破谈判的僵局，是我们两个代表团都需要认真考虑的现实问题。

中越两国关系的恶化有着深刻的背景和复杂的成因。中国方面一直认为，要恢复两国之间的正常关系，解决双方的各项争端和存在的问题，首先需要解决造成两国关系恶化的根源——地区霸权主义问题。为此，中国方面曾多次提出，双方应首先商谈和平共处五项原则和不谋求霸权的原则。这一建议完全是合情合理的。但是，越南方面却极力回避讨论这两个问题，并对中国进行无理攻击和谩骂，还寻找了种种借口，硬说越南军队侵占柬埔寨和老挝，“与越中谈判毫无关系”，“是第三国问题”；而要求越南撤军就是“干涉别国内政”，以此阻挠谈判的进展。越南方面的这种论调是完全站不住脚的。

众所共知，越南当局在抗美战争结束之后，仗恃有苏联社会帝国主义做后台，凭借在战争中膨胀起来的军事实力，把自己曾遭受侵略、压迫的苦难忘得一干二净，不顾越南人民极需休养生息、医治战争创伤的强烈愿望，竟然穷兵黩武向自己的战友和兄弟开刀：控制老挝，侵略柬埔寨，强行拼凑“印支联邦”；掀起反华浪潮，强占中国海岛，侵犯中国边圉。中国方面对越南当局推行的这种侵略扩张的政策一直采取克制的态度，多次向越南当局提出善意的规劝和严正的警告；同时坚持原则、伸张正义，反对越南当局的侵略扩张行径，坚决支持柬埔寨人民反抗越南侵略的正义斗争。因此，越南当局把中国视为它推行地区霸权主义的严重障碍，掀起更大的反华仇华浪潮，不断加剧向中国边圉的挑衅和入侵，进而挑

起了严重的边界武装冲突，急剧恶化了中越两国关系。这些事实足以说明，越南当局的侵略扩张、霸权主义政策，不仅是针对老挝、柬埔寨和东南亚国家，而且也是针对中国的。越南当局控制老挝、侵略柬埔寨、反华仇华是它推行地区霸权主义政策的三个重要方面，也是中越两国关系恶化的根本原因。这三方面问题的产生和发展都是密切相关，互为因果的。如果不首先制止越南对柬埔寨和老挝的侵略扩张，不停止反华仇华的政策，中越之间就很难重新建立必要的相互信任，中越两国的关系又怎么能恢复正常呢？

越南当局在苏联唆使下推行的反华仇华、侵略扩张的地区霸权主义政策，已成为印度支那和东南亚地区动荡不安的根源，是为苏联称霸全球的南下政策服务的。假如听任和容忍越南当局的侵略扩张步步升级，东南亚局势就会日益紧张而不得安宁，中国的南部边疆也不会有和平与安全，中国的社会主义现代化建设就会受到干扰。这怎么能说在印度支那和东南亚地区确立不谋求霸权的原则，制止越南在这一地区的侵略扩张同“中越谈判毫无关系”，是什么“第三国问题”呢？

中国代表团八项原则建议的第二项明确提出，

“任何一方都不应在印度支那、东南亚和其他地区谋求霸权，每一方都反对任何其他国家或国家集团建立这种霸权的努力。

“任何一方都不向外国派驻军队，已派驻在外国的军队必须撤回本国。任何一方都不参加旨在反对对方的军事集团，不向外国提供军事基地，不利用别国领土和基地向对方或其他国家进行威胁、颠覆和武装侵略。”

中国方面的上述建议根本不涉及柬埔寨和老挝的内政，而是提出了反对霸权主义的一些根本性措施，也是恢复中越两国正常关系必不可少的重要原则。当前，世界许多国家和人民强烈要求越南从柬埔寨、老挝撤出侵略军，让柬埔寨、老挝人民在没有外来干涉和压力的情况下，决定自己国家的命运，解决自己的问题，这是理所当然的，也是维护国际关系的起码准则。可是，越南方面却把这种正当的要求，歪曲为“干涉别国内政”，悍然拒绝讨论。这除了说明越南当局仍一意

孤行，坚持反华仇华、侵略扩张的霸权主义政策，仍企图继续侵略柬埔寨，控制老挝之外，不可能有别的解释。如果越南当局真象它所宣传的那样，确实愿意恪守和平共处的原则，没有打算在印度支那和东南亚地区称霸，那么为什么不愿从柬埔寨、老挝撤军呢？不从柬、老撤军怎么能证明越南当局没有霸权主义野心？不撤军怎么能说明越南当局愿意维护印度支那和东南亚地区的和平与稳定？不撤军怎能表明越南当局对邻国没有领土扩张的野心？越南方面不愿对不谋求霸权的原则承担义务，甚至根本回避讨论这个问题，又怎么能说你们对恢复中越两国正常关系怀有诚意呢？

现在，印度支那地区的旱季即将到来。越南当局正在频繁调动军队，加紧准备对柬埔寨爱国武装力量和人民发动新的侵略攻势。苏联的军事物资源源不断地从空中和海上运往越南和柬埔寨。在柬埔寨一些地区，越南的旱季攻势已经开始。在越南侵略军占领的地区，上百万柬埔寨人民正在饥饿和死亡线上挣扎。越南侵略者的炮火甚至向泰国境内轰击，严重侵犯了泰国的主权。越南当局的侵略暴行遭到了世界各国的强烈谴责，激起了柬埔寨人民的奋勇抵抗。哪里有压迫，哪里就有反抗和斗争。我们相仪，实有反抗外来侵略光荣传统的柬埔寨人民，绝不会俯首听任越南侵略者的宰割；全世界主持正义的国家和人民也不会容忍越南对柬埔寨的武装侵略和军事占领。越南当局在侵略柬埔寨的泥坑中已经陷得很深，给越南人民带来了沉重的战争负担和极大的苦难。你们如不及早悬崖勒马，必将越陷越深，象历史上所有侵略者一样，是不会有好下场的。

最近，越南当局在竭力阻挠中越谈判进展的同时，又掀起了新的反华仇华恶浪，对中国进行极为恶毒的诬蔑诽谤。越南当局十月初发表的所谓“三十年越中关系真相”的白皮书，颠倒是非，捏造谎言，完全篡改了中越两国几十年的关系史，甚至肆意歪曲、编造中国领导人的讲话，妄图把“扩张主义”和“霸权主义”的罪名强加给中国。你们这样做，显然是为了欺骗越南人民，转移国际舆论的注意力，摆脱自己的孤立处境，掩盖你们加紧推行地区霸权主义的罪恶行径，为对

柬埔寨发动新的军事攻势施放烟幕。越南当局以怨报德、造谣惑众的伎俩，早已为国际社会所不齿。任凭你们耍弄什么花招，都只能进一步暴露你们自己的背仗弃义。目前，中越两国政府代表团的谈判急待打破僵局，越南当局却在这个时候大肆进行反华宣传，蓄意毒化谈判气氛。这更加说明，你们对谈判解决问题和恢复两国正常关系的所谓诚意，纯粹是骗人的空话。

中国方面愿意重申，为了从根本上解决两国之间的问题，恢复两国正常关系，两国代表团应该首先讨论和平共处五项原则和不谋求霸权的原则。如果双方能就处理两国关系的基本原则达成协议，商谈解决具体争端就会有所遵循。只有这样，我们的谈判才能打破僵局，取得进展。希望越南方面认真考虑中方的合理建议。

-----